

Who being come, with their Speaker.

The Clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be passed severally.

The following Bills were assented to, in Her Majesty's name, by His Excellency the Governor General:

An Act for the prevention of corrupt practices in relation to the collection of the Revenue.

An Act to establish one uniform currency for the Dominion of Canada.

An Act to prolong, for a certain time, the term allowed for the redemption of rents reserved on certain Indian lands in the Township of Dundee.

An Act to extend the provisions of the Act authorizing the imposition and collection of harbour dues by the Corporation of the Town of Owen Sound.

An Act to indemnify the members of the Executive Government, and others, for the unavoidable expenditure of public money, in excess of the Parliamentary grant, incurred in repelling the threatened invasion of the Fenians in 1870.

An Act to amend and explain the Act to amend the charter of the Ontario Bank.

An Act to incorporate the Ontario and Quebec Railway Company.

An Act to incorporate the Mutual Life Association of Canada.

An Act to make further provision for the Government of the North-West Territories.

An Act for more effectually preventing the desertion of seamen in the Port of Quebec.

An Act to amend the Act 33 Victoria, chap. 40, respecting the settlement of the affairs of the Bank of Upper Canada.

An Act respecting the loan authorized by the Act 32 and 33 Victoria, chap. 1, for the purpose of paying a certain sum to the Hudson's Bay Company.

An act further to amend the Acts respecting the improvement and management of the Harbour of Quebec.

nes se rendent immédiatement auprès d'elle dans la salle du Sénat.»

Laquelle étant venue avec son Président;

Le greffier de la Couronne en Chancellerie a lu les titres des bills à être passés comme suit:

Les Bills suivants sont adoptés, au nom de Sa Majesté, par Son Excellence le Gouverneur Général:

Acte pour prévenir la corruption relativement à la perception du revenu.

Acte pour établir un système monétaire uniforme pour la Puissance du Canada.

Acte pour prolonger, pendant un temps limité, le délai fixé pour le rachat des rentes dont sont grevées certaines terres des Sauvages dans le township de Dundee.

Acte pour étendre les dispositions de l'acte pour autoriser la corporation de la ville d'Owen Sound à imposer et percevoir certains péages de havre.

Acte exonérant les membres du gouvernement exécutif et autres de toute responsabilité à l'égard de la dépense inévitable de deniers publics, en sus du crédit parlementaire, encourue pour repousser l'invasion projetée par les feniens en mil huit cent soixante-dix.

Acte pour amender et expliquer l'acte amendant la charte de la banque Ontario.

Acte pour constituer en corporation la compagnie du chemin de fer d'Ontario et Québec.

Acte pour incorporer l'association d'assurance mutuelle sur la vie du Canada.

Acte portant de nouvelles dispositions pour le gouvernement des territoires du Nord-Ouest.

Acte pour prévenir plus efficacement la désertion des matelots dans le port de Québec.

Acte pour amender l'acte trente-trois Victoria, chapitre quarante, concernant le règlement des affaires de la banque du Haut-Canada.

Acte concernant l'emprunt autorisé par l'acte 32 et 33 Vict., chap. I, dans le but de payer une certaine somme d'argent à la compagnie de la Baie d'Hudson.

Acte pour amender de nouveau les actes relatifs à l'amélioration du havre de Québec, et à son administration.